

Beschlussempfehlung

des Haushaltsausschusses (8. Ausschuss)

**zu dem Entwurf eines Gesetzes über die Feststellung des Bundeshaushaltsplans
für das Haushaltsjahr 2003 (Haushaltsgesetz 2003)
– Drucksache 15/150 –**

**hier: Einzelplan 05
Geschäftsbereich des Auswärtigen Amts**

Der Bundestag wolle beschließen,

den Entwurf des Einzelplans 05 mit den aus anliegender Zusammenstellung*)
ersichtlichen Änderungen und den sich daraus ergebenden Änderungen der
Abschlusssummen, im Übrigen unverändert nach der Vorlage – Drucksache
15/150 Anlage –, anzunehmen.

Berlin, den 30. Januar 2003

Der Haushaltsausschuss

Manfred Carstens (Emstek)
Vorsitzender

Antje Hermenau
Berichterstatterin

Lothar Mark
Berichterstatter

Herbert Frankenhauser
Berichterstatter

Jürgen Koppelin
Berichterstatter

*) Die Beschlüsse des Haushaltsausschusses zu den zurückgestellten Titeln folgen in einer Ergänzung zu dieser Beschlussempfehlung, die in Einzelfällen auch Änderungen zu bereits gefassten Beschlüssen enthalten kann.

Zusammenstellung

des Entwurfs des Einzelplans 05
Geschäftsbereich des Auswärtigen Amtes
- Drucksache 15/150 Anlage -
mit den Beschlüssen des Haushaltsausschusses (8. Ausschuss)

Entwurf

Beschlüsse des 8. Ausschusses

**Geldansätze bei Einnahmen und Ausgaben
sowie bei Verpflichtungsermächtigungen in 1 000 €**

Kap. 0501 Auswärtiges Amt

Tit. 453 01 Trennungsgeld, Fahrtkostenzuschüsse sowie Umzugskostenvergütungen	52 722	Tit. 453 01 Trennungsgeld, Fahrtkostenzuschüsse sowie Umzugskostenvergütungen	50 722
Tit. 511 01 Geschäftsbedarf und Kommunikation sowie Geräte, Ausstattungs- und Ausrüstungsgegenstände, sonstige Gebrauchsgegenstände	10 833	Tit. 511 01 Geschäftsbedarf und Kommunikation sowie Geräte, Ausstattungs- und Ausrüstungsgegenstände, sonstige Gebrauchsgegenstände	8 938
Tit. 712 04 Umbau Liegenschaftsbereich Bonn	0	Tit. 712 04 Umbau Liegenschaftsbereich Bonn	2 895
Tit. 812 01 Erwerb von Geräten, Ausstattungs- und Ausrüstungsgegenständen für Verwaltungszwecke	2 000	Tit. 812 01 Erwerb von Geräten, Ausstattungs- und Ausrüstungsgegenständen für Verwaltungszwecke	1 000
Tgr. 03 Kosten des Chiffrier- und Fernmeldewesens im In- und Ausland		Tgr. 03 Kosten des Chiffrier- und Fernmeldewesens im In- und Ausland	
Tit. 812 31 Technische Einrichtungen für das Chiffrier- und Fernmeldewesen		Tit. 812 31 Technische Einrichtungen für das Chiffrier- und Fernmeldewesen	
		Verpflichtungsermächtigung	2 000
		fällig im Haushaltsjahr 2004	
Tgr. 55 Ausgaben für die Informationstechnik		Tgr. 55 Ausgaben für die Informationstechnik	
Tit. 812 55 Erwerb von Datenverarbeitungsanlagen, Geräten, Ausstattungs- und Ausrüstungsgegenständen, Software		Tit. 812 55 Erwerb von Datenverarbeitungsanlagen, Geräten, Ausstattungs- und Ausrüstungsgegenständen, Software	
		Verpflichtungsermächtigung	2 000
		fällig im Haushaltsjahr 2004	

Entwurf

Beschlüsse des 8. Ausschusses

**Geldansätze bei Einnahmen und Ausgaben
sowie bei Verpflichtungsermächtigungen in 1 000 €**

Kap. 0502 Allgemeine Bewilligungen

Tit. 526 02 Sachverständige	Tit. 526 02 Sachverständige
1. <i>Einsparungen dienen zur Deckung von Ausgaben bei folgendem Titel: 981 01.</i>	
Tit. 532 03 Außerordentliche Ausgaben für außenpolitische Zwecke, die sich aus den Besonderheiten des Ressorts ergeben	Tit. 532 03 Außerordentliche Ausgaben für außenpolitische Zwecke, die sich aus den Besonderheiten des Ressorts ergeben
2 050	1 670
Tit. 539 99 Vermischte Verwaltungsausgaben	Tit. 539 99 Vermischte Verwaltungsausgaben
131	101
Tit. 685 11 Kosten der Erhaltung deutscher Kriegsgräber im Ausland sowie der Gräber von Personen, die infolge nationalsozialistischer Verfolgung ausgewandert und im Ausland verstorben sind	Tit. 685 11 Kosten der Erhaltung deutscher Kriegsgräber im Ausland sowie der Gräber von Personen, die infolge nationalsozialistischer Verfolgung ausgewandert und im Ausland verstorben sind
4 000	3 850
Tit. 687 01 Hilfe für Deutsche im Ausland	Tit. 687 01 Hilfe für Deutsche im Ausland
1. <i>Einsparungen dienen zur Deckung von Ausgaben bei folgendem Titel: 981 01.</i>	
Tit. 687 04 Förderung und Unterhaltung von Einrichtungen für Deutsche im Ausland	Tit. 687 04 Förderung und Unterhaltung von Einrichtungen für Deutsche im Ausland
869	969
Tit. 687 12 Für humanitäre Hilfsmaßnahmen im Ausland außerhalb der Entwicklungshilfe	Tit. 687 12 Für humanitäre Hilfsmaßnahmen im Ausland außerhalb der Entwicklungshilfe
<i>Einsparungen dienen zur Deckung von Ausgaben bei folgendem Titel: 981 01.</i>	
Tit. 687 34 Beiträge an Organisationen und Einrichtungen im internationalen Bereich	Tit. 687 34 Beiträge an Organisationen und Einrichtungen im internationalen Bereich
140 284	138 906

Entwurf

Beschlüsse des 8. Ausschusses

**Geldansätze bei Einnahmen und Ausgaben
sowie bei Verpflichtungsermächtigungen in 1 000 €**

(noch Kap. 0502)

Tit. 687 65 Deutsche Beteiligung an Polizeieinsätzen der VN, WEU und EU 6 500	Tit. 687 65 Deutsche Beteiligung an Polizeieinsätzen der VN, WEU und EU 5 925
	Tit. 972 09 Globale Minderausgabe im Kap. 0502 7 862-
Tit. 981 01 Erstattungen und Leistungen an andere Bundesbehörden Ausgaben dürfen bis zur Höhe der Einsparungen bei folgenden Titeln geleistet werden: 526 02, 687 01, 687 12 und 687 34.	Tit. 981 01 Erstattungen und Leistungen an andere Bundesbehörden Ausgaben dürfen bis zur Höhe der Einsparungen bei folgendem Titel geleistet werden: 687 34.
Tgr. 01 Aufwendungen im Zusammenhang mit der deutschen Personalbeteiligung bei internationalen Organisationen	Tgr. 01 Aufwendungen im Zusammenhang mit der deutschen Personalbeteiligung bei internationalen Organisationen Die Ausgaben sind gegenseitig deckungsfähig.
Tit. 681 12 Einmalige Bewilligungen für ehemalige Bedienstete internationaler Organisationen 350 Su. Tgr: 01 (558)	Tit. 681 12 Einmalige Bewilligungen für ehemalige Bedienstete internationaler Organisationen 300 Su. Tgr: 01 (508)
Tgr. 04 Einrichtungen zur Pflege der Auslandsbeziehungen	Tgr. 04 Einrichtungen zur Pflege der Auslandsbeziehungen
Tit. 685 41 Einrichtungen zur Pflege der Auslandsbeziehungen im Forschungs- und Wissenschaftsbereich 783 Su. Tgr: 04 (2 760)	Tit. 685 41 Einrichtungen zur Pflege der Auslandsbeziehungen im Forschungs- und Wissenschaftsbereich 883 Su. Tgr: 04 (2 860)

Entwurf

Beschlüsse des 8. Ausschusses

**Geldansätze bei Einnahmen und Ausgaben
sowie bei Verpflichtungsermächtigungen in 1 000 €**

Kap. 0503 Vertretungen des Bundes im Ausland

Tit. 124 01 Einnahmen aus Vermietung, Verpachtung und Nutzung 2. Nach § 63 Abs. 5 BHO in Verbindung mit § 63 Abs. 3 Satz 2 BHO wird zugelassen, dass Räume in den bundeseigenen Dienstgebäuden der Auslandsvertretungen in Almaty, Budapest, Kiew, Minsk, Moskau, Prag, Riga, Sofia, Tallin, Wilna und Warschau der Kreditanstalt für Wiederaufbau unentgeltlich überlassen werden, soweit sie keinen Kostenersatz - auch im Rahmen von Pauschalen - für derartige Unterbringung erhält.	Tit. 124 01 Einnahmen aus Vermietung, Verpachtung und Nutzung 2. Nach § 63 Abs. 5 BHO in Verbindung mit § 63 Abs. 3 Satz 2 BHO wird zugelassen, dass Räume in dem bundeseigenen Dienstgebäude der Auslandsvertretung in Moskau der Kreditanstalt für Wiederaufbau unentgeltlich überlassen werden, soweit sie keinen Kostenersatz - auch im Rahmen von Pauschalen - für derartige Unterbringung erhält.
Tit. 427 09 Vergütungen und Löhne für Aushilfskräfte mit befristeten Arbeitsverträgen, sonstige Beschäftigungsentgelte (auch für Auszubildende) und Aufwendungen für nebenberuflich und nebenamtlich Tätige	Tit. 427 09 Vergütungen und Löhne für Aushilfskräfte mit befristeten Arbeitsverträgen, sonstige Beschäftigungsentgelte (auch für Auszubildende) und Aufwendungen für nebenberuflich und nebenamtlich Tätige
63 700	62 200
Tit. 517 01 Bewirtschaftung der Grundstücke, Gebäude und Räume	Tit. 517 01 Bewirtschaftung der Grundstücke, Gebäude und Räume
19 831	19 331
Tgr. 01 Neu-, Um- und Erweiterungsbauten sowie Erwerb von Liegenschaften im Ausland	Tgr. 01 Neu-, Um- und Erweiterungsbauten sowie Erwerb von Liegenschaften im Ausland
Tit. 821 11 Erwerb von Liegenschaften im Ausland Verpflichtungsermächtigung 2 800 davon fällig: Haushaltsjahr 2004 bis zu 1 300 Haushaltsjahr 2005 bis zu 600 Haushaltsjahr 2006 bis zu 500 Haushaltsjahr 2007 bis zu 400	Tit. 821 11 Erwerb von Liegenschaften im Ausland Verpflichtungsermächtigung 6 600 davon fällig: Haushaltsjahr 2004 bis zu 5 100 Haushaltsjahr 2005 bis zu 600 Haushaltsjahr 2006 bis zu 500 Haushaltsjahr 2007 bis zu 400

Entwurf

Beschlüsse des 8. Ausschusses

**Geldansätze bei Einnahmen und Ausgaben
sowie bei Verpflichtungsermächtigungen in 1 000 €**

Kap. 0504 Pflege kultureller Beziehungen zum Ausland

Tgr. 01	Allgemeine Auslandskulturarbeit (Projektförderung)	Tgr. 01	Allgemeine Auslandskulturarbeit (Projektförderung)
Tit. 687 15	Programmarbeit 38 316	Tit. 687 15	Programmarbeit 39 116
Tit. 687 17	Internationale Aktivitäten gesellschaftlicher Gruppen und deutsch-ausländischer Kultureinrichtungen im Inland und Ausland 11 374	Tit. 687 17	Internationale Aktivitäten gesellschaftlicher Gruppen und deutsch-ausländischer Kultureinrichtungen im Inland und Ausland 11 074
	Su. Tgr: 01 (207 720)		Su. Tgr: 01 (208 220)
Tgr. 03	Baumaßnahmen im kulturellen und schulischen Bereich im Ausland (Baufonds)	Tgr. 03	Baumaßnahmen im kulturellen und schulischen Bereich im Ausland (Baufonds)
Tit. 711 31	Kleine Neu-, Um- und Erweiterungsbauten 2 937	Tit. 711 31	Kleine Neu-, Um- und Erweiterungsbauten 2 137
Tit. 821 31	Erwerb von Liegenschaften im Ausland 5 500	Tit. 821 31	Erwerb von Liegenschaften im Ausland 2 500
	Verpflichtungsermächtigung fällig im Haushaltsjahr 2004 4 000		Verpflichtungsermächtigung fällig im Haushaltsjahr 2004 7 000
	Su. Tgr: 03 (23 000)		Su. Tgr: 03 (19 200)
Tgr. 04	Allgemeine Auslandskulturarbeit (Institutionelle Förderung)	Tgr. 04	Allgemeine Auslandskulturarbeit (Institutionelle Förderung)
Tit. 687 40	Goethe-Institut Inter Nationes e. V., München - Betrieb 118 131	Tit. 687 40	Goethe-Institut Inter Nationes e. V., München - Betrieb 116 531
	Su. Tgr: 04 (151 804)		Su. Tgr: 04 (150 204)

